

A Sockel / base



B Außenseite / outer panel



F Rückwand / rear wall



G Boden / board



I Schiebetür / sliding door



J Deckel / top

* Es werden mehr Zapfen geliefert, als für den Aufbau benötigt werden.
* More pegs are supplied as actually required for the rack structure.



C Zapfen *
peg *



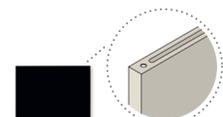
D Schraubbolzen
screw bolt



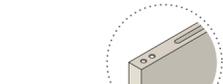
E Hülse
sleeve



H Doppelbolzen / double bolt



K Innenseite / Inner panel



L Innenseite / Inner panel

Generell

! Wichtig ist es, das Regal auf einem **planen Untergrund** aufzubauen! (Einige Schraubverbindungen werden erst zum Schluss festgezogen; bei sehr unebenen Böden könnten diese nicht mehr sauber greifen.)
! Sockel A auf den Boden stellen und die 2 Rollen mit **Feststellern arretieren**, um ein Wegrollen zu vermeiden.

Generally

! It is important to set up the shelf on a **level floor!** (Some screw connections are only tightened at the end; on very uneven floor they may no longer grip properly.)
! Place base A on the floor and **lock** the 2 castors with **brakes** to prevent it from rolling away..

I.

Aufbau der Außenseiten und Rückwand

1. Im Sockel A an den Enden jeder Lochreihe einen Zapfen C einstecken. In das mittlere Loch je einen Schraubbolzen D eindrehen.
Die 4 Bohrungen im Sockel A, die die Rückwand F aufnehmen, werden ebenfalls mit den Zapfen C bestückt.
2. Nun in die Außenseiten B je zwei Hülsen E eindrücken, wobei der Pfeil auf den Hülsen **oben wie unten** zu den Bohrungsöffnungen hinzeigen muss (siehe Details a). Ggf. mit dem Schraubenzieher korrigieren.
! Hülsen E noch **nicht** festschrauben, da sonst der weitere Aufbau blockiert ist!
3. Anschließend die Außenseiten B über Zapfen C und Schraubbolzen D schieben und am Sockel fixieren.
4. Ebenso Rückwand F über die Zapfen C schieben.

Assembling the outer panels and rear wall

1. Insert a peg C into base A at the ends of each row of holes. Screw a bolt D into each middle hole.
The 4 holes in base A for mounting rear wall F are also fitted with pegs C.
2. Now press two sleeves E into each outer panel B, making sure that the arrow of the sleeves points **on the top and bottom** towards the drilling opening (see details a). If necessary, adjust with a screwdriver.
! **Do not** tighten sleeves E yet, otherwise the further assembly is blocked!
3. Then slide outer panels B over peg C and bolt D and attach to the base.
4. Also slide rear wall F over pegs C.

II.

Aufbau des Bodens G

5. Je einen Doppelbolzen H mit seiner **kurzen Seite** in das mittlere Loch der Außenseiten B einsetzen. Ebenso alle weiteren Bohrungen auf den Außenseiten sowie der Rückwand mit Zapfen C bestücken.
6. Abschließend den Boden G auf Außenseiten und Rückwand setzen.
! Hülsen E noch **nicht** festschrauben, da sonst der weitere Aufbau blockiert ist!

Platzierung der Innenseiten K

Die (hohen) Innenseiten K gleichmäßig über die Regalbreite verteilen.
7. Hierfür an der gewünschten Stelle je zwei Zapfen C in die **untere** und in die **obere** Lochreihe des Sockels A bzw. Bodens G einstecken.
Anschließend die Innenseiten K mit ihren Einfräsungen von vorne über die vier Zapfen schieben (späteres Versetzen möglich).

Assembling the board G

5. Insert double bolt H with its **short side** into the middle hole of each outer panel B. Also fit all other holes on the outer panels and the rear wall with pegs C.
6. Then place board G onto the outer panels and rear wall.
! **Do not** tighten sleeves E yet, otherwise the further assembly is blocked!

Positioning the inner panels K

Evenly distribute (high) inner panels K over the shelf width.
7. To do this, insert two pegs C into the **lower** and **upper** hole row of the base A/board G at the desired position.
Next, slide the milled slots of inner panels K from the front over the four pegs (later repositioning possible).

Einsetzen der Schiebetüren

Jede Schiebetür läuft in einer oberen und unteren Nut.
8. Für das Einsetzen der Schiebetüren I wird der obere (zuletzt eingesetzte) Boden G vorne leicht angehoben. Nun die zwei Schiebetüren I in die obere und untere Nut setzen.
(Darauf achten, dass die Türen versetzt laufen.)

Aufbau der weiteren Außenseiten/Rückwand

9. Hierfür die Schritte 1. bis 4. analog wiederholen, wobei der Schraubbolzen D nicht mehr gesetzt werden muss (Bezeichnung „Sockel A“ = „Boden G“).
10. Abschließend in die (niedrige) Rückwand F je zwei Hülsen E eindrücken, wobei der Pfeil auf den Hülsen **oben** zu den Bohrungsöffnungen hinzeigen muss (siehe Detail a). Ggf. mit dem Schraubenzieher korrigieren.
! Hülsen E noch **nicht** festschrauben, da sonst der weitere Aufbau blockiert ist!

Inserting the sliding doors

Each sliding door runs in an upper and lower groove.
8. To insert sliding doors I, lightly lift board G (which has been inserted last) at the front. Now, insert the two sliding doors I into the upper and lower groove. (Make sure that the doors are staggered.)

Assembling the other outer panels/rear wall

9. To do this, repeat 1. step to 4. step in the same way, whereby the screw bolt D no longer needs to be set (term "base A" = "board G").
10. Finally, press two sleeves E into the (low) rear wall F, making sure that the arrow of the sleeves points towards the drilling opening **at the top** (see detail a). If necessary, adjust with a screwdriver.
! **Do not** tighten sleeves E yet, otherwise the further assembly is blocked!

III.

Aufbau des Deckels J

11. Vor dem Aufsetzen des Deckels J den Schraubbolzen D von **unten** in den Deckel eindrehen. Ebenso alle weiteren Bohrungen auf den Außenseiten sowie der Rückwand mit Zapfen C bestücken.
12. Abschließend den Deckel auf Außenseiten und Rückwand setzen.

Festziehen aller Hülsen E

13. Nun **alle** Hülsen E im Uhrzeigersinn festziehen, um die Regalelemente untereinander zu fixieren und damit dem Regal die nötige Stabilität zu geben (siehe Detail b).
! Hierbei in der **untersten Regalebene** beginnen und stufenweise **von unten nach oben** arbeiten. (Die Hülsen der oberen Rückwand nicht vergessen!)

Platzierung der Innenseiten L

Die Innenseiten L gleichmäßig über die Regal-

Assembling the top J

11. Before putting on top J, screw bolt D into the top from **below**. Also fit all other holes on the outer panels and the rear wall with pegs C.
12. Finally, place the top onto the outer panels and rear wall.

Tightening all sleeves E

13. Now tighten **all** the sleeves E clockwise to fix the shelf elements and to provide the shelf with the required stability (see detail b).
! Start at the **lowest shelf level** and work gradually **from the bottom to the top**. (Do not forget the sleeves of the upper rear wall!)

Positioning the inner panels L

Evenly distribute inner panels L over the shelf width.
14. To do this, insert two pegs C into the **lower** and **upper** hole row of the board G and the top J

breite verteilen.
14. Hierfür an der gewünschten Stelle je zwei Zapfen C in die **untere** und in die **obere** Lochreihe des Bodens G und des Deckels J einstecken.
Anschließend die Innenseite L mit ihren Einfräsungen von vorne über die vier Zapfen schieben (späteres Versetzen möglich).

EGAL ROCKBOARD
Reinigung und Pflege: Zur regelmäßigen Reinigung der spiegelpolierten Edelstahl-Schiebetür eignet sich handelsüblicher Glasreiniger. Um ein Verkratzen zu vermeiden, keine scheuernden Reinigungsmittel und keine scheuernden Textilien verwenden!

at the desired position.
Next, slide the milled slots of inner panel L from the front over the four pegs (later repositioning possible).

EGAL ROCKBOARD
Cleaning and care: Commercially available glass cleaner is suitable for regular cleaning of the mirror-polished stainless steel sliding door. To avoid scratching, do not use abrasive cleaners or abrasive textiles!